ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

Дата видання/Дата перегляду : 1 Травень 2025 **Версія** : 2.18

РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : NOVAGUARD 840/890 HARDENER CREAM

Код продукту : 000001011177

Інший метод ідентифікації

00237774

1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Використання продукту : Професійні застосування, Використаний шляхом розбризкування.

Використання речовини/препарата : Затверджувач.

Використання проти поради : Продукт не призначений, маркований або упакований для споживчого використання.

1.3 Докладні відомості про постачальника паспорта безпеки

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

адреса електронної пошти особи відповідальної за цей Паспорт Безпеки : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

Постачальник

+31 20 4075210

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H302
Acute Tox. 3, H311
Acute Tox. 3, H331
Skin Corr. 1A, H314
Eye Dam. 1, H318
Skin Sens. 1, H317
Aquatic Chronic 2, H411

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки :

Сигнальне слово : Небезпека

Визначення небезпеки : Шкідливе при проковтуванні.
Токсичне при вдиханні або контакті зі шкірою.
Викликає важкі опіки шкіри та травми очей.
Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

Виклад правил безпеки

Запобігання : Надягайте захисні рукавички, одяг і захист для очей або обличчя. Запобігайте викиду в навколишнє середовище.

Відповідь : Зберіть виток. ПРИ ВДИХАННІ: Негайно зателефонуйте в ТОКСИКОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР або до лікаря. ПРИ ПРОКОВТУВАННІ: Негайно зателефонуйте в ТОКСИКОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР або до лікаря.

Зберігання : Не застосовний.

Утилізація : Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.

P280, P273, P391, P304 + P310, P301 + P310, P501

Небезпечні складові : 2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis(cyclohexylamine); benzyl alcohol та N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine

Елементи супровідної етикетки : Не застосовний.

Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів : Не застосовний.

Спеціальні вимоги до впакування

Контейнери повинні мати недоступні для дітей кріплення : Не застосовний.

Попередження або небезпека дотику : Не застосовний.

2.3 Інші небезпеки

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII : Ця суміш не містить речовин, які вважаються PBT або vPvB.

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Інші ризики, які не класифіковані : Жоден невідомий.

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

3.2 Суміші : Суміш

Ім'я продукту/ інгредієнта	Ідентифікатори	% вагових	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та ATE	Тип
2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine)	REACH #: 01-2119497829-12 EC: 229-962-1 CAS: 6864-37-5 Індекс: 612-110-00-1	≥75 - ≤90	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H331 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [преорально] = 500 mg/kg ATE [на шкірі] = 300 mg/kg ATE [вдихання (пил та аерозолі)] = 0.5 mg/l	[1]
benzyl alcohol	REACH #: 01-2119492630-38 EC: 202-859-9 CAS: 100-51-6 Індекс: 603-057-00-5	≥10 - ≤24	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317	ATE [преорально] = 1200 mg/kg	[1]
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine	REACH #: 01-2119970215-39 EC: 217-164-6 CAS: 1760-24-3	≥1.0 - ≤5.0	Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 STOT SE 3, H335	-	[1]
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	REACH #: 01-2119560597-27 EC: 202-013-9 CAS: 90-72-2	≥1.0 - ≤3.4	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 **Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.**	ATE [преорально] = 1200 mg/kg ATE [на шкірі] = 1280 mg/kg	[1]

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоакумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоакумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

SUB коди представляють субстанції, що не мають зареєстрованого CAS номера.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

Потрапляння в очі : Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Негайно промийте очі проточною водою, принаймні 15 хвилин, тримаючи очі відкритими. Звернутися негайно за медичною допомогою.

Вдихання : Перемістити на свіже повітря. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень.

Контакт зі шкірою : Зніміть забруднені одяг та взуття. Ретельно вимийте шкіру милом та водою або застосовуйте визнаний очищувач шкіри. Не використовуйте розчинники або розріджувачі.

Приймання всередину : У випадку проковтування, терміново зверніться по медичну допомогу й покажіть лікарю цей контейнер або етикетку. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. НЕ викликайте блювання.

Захист осіб, які надають першу допомогу : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Перед зняттям ретельно вимийте водою забруднений одяг або надівайте рукавиці.

4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

Потенційний гострий вплив на здоров'я

Потрапляння в очі : Викликає важкі травми очей.

Вдихання : Токсичне при вдиханні.

Контакт зі шкірою : Спричиняє сильні опіки. Токсичне при контакті зі шкірою. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.

Приймання всередину : Шкідливе при проковтуванні.

Знаки/симптоми надмірного впливу

Потрапляння в очі : Негативні симптоми можуть включати наступне:
біль
полив
почервоніння

Вдихання : Немає специфічних даних.

Контакт зі шкірою : Негативні симптоми можуть включати наступне:
біль або подразнення
почервоніння
може спричиняти утворення пухирів

Приймання всередину : Негативні симптоми можуть включати наступне:
болі у животі

4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

Примітки для лікаря : У випадку вдихання продуктів розкладу від пожежі, симптоми можуть бути запізненими. Людину, що зазнала впливу, можливо потрібно тримати під медичним наглядом протягом 48 годин.

Специфічні лікування : Не потребує специфічного лікування.

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

5.1 Засоби гасіння

Придатні засоби гасіння пожежі : Використовуйте засіб для гасіння що підходить для локалізації полум'я.

Непридатні засоби гасіння пожежі : Жоден невідомий.

5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

Небезпеки, які представляє речовина або суміш : Під час пожежі або при нагріванні, відбувається підвищення тиску, й контейнер може розірватися. Цей матеріал токсичний для водної флори і фауни з довготривалими ефектами. Пожежну воду забруднену цим матеріалом потрібно локалізувати та запобігти її потрапляння в будь-які водотоки, колектори та каналізацію.

Небезпечні продукти горіння : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:
окиси вуглецю
оксиди нітрогену
оксид/оксиди металу
Формальдегід.

5.3 Рекомендації для пожежних

Спеціальні обережності для вогнеборців : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки.

Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

Для неаварійного персоналу : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Не вдихайте пару або туман. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.

Для персоналу по ліквідації аварій : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетеся також до інформації " Для неаварійного персоналу".

6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля : Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря). Матеріал, забруднюючі воду. Може бути шкідливим для довкілля у випадку виходу у великій кількості. Зберіть виток.

6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

Невелике пролиття або протікання : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

Великий розлив : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витоки на установці з водоочищеня або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

6.4 Посилання на інші розділи : Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1.
Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження.
Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(їв) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

7.1 Правила безпеки для безпечного поводження

Захисні заходи : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Особи, які мали в минулому проблеми з подразливістю шкіри, не повинні залучатися до будь-яких процесів із застосуванням даного продукту. Не торкайтеся очей або шкіри або одягу. Не вдихайте пару або туман. Не ковтати. Запобігайте викиду в навколишнє середовище. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно.

Загальні рекомендації із промислової гігієни : У місцях де розвантажується, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності : Зберігати між наступними температурами: 0 до 35°C (32 до 95°F). Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Зберігати закритим. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення. Перед використанням або роботою з речовиною ознайомтеся з несумісними матеріалами, наведеними в Розділі 10.

7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

Див. Розділ 1.2 для конкретного використання.

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(їв) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

8.1 Параметри регулювання

Контроль впливів на робочому місці

Гранично допустимі рівні впливу невідомі.

Рекомендовані процедури контролю : Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння с граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

DNEL/DMEL

Ім'я продукту/ інгредієнта	Вплив		Значення
2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine)	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Через рот	*Шкідлива дія: Системний*	0.008 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	0.05 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	0.6 mg/m³
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Місцевий*	1 mg/m³
benzyl alcohol	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Через рот	*Шкідлива дія: Системний*	4 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	4 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	5.4 mg/m³
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	8 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Через рот	*Шкідлива дія: Системний*	20 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	20 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	22 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	27 mg/m³
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	40 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	110 mg/m³
N-(3-(trimethoxysilyl) propyl)ethylenediamine	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Місцевий*	0.1 mg/m³
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Місцевий*	0.6 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Через рот	*Шкідлива дія: Системний*	4 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний -	*Шкідлива дія:*	4 mg/m³

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

	Вдихання	*Місцевий*	
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання	*Шкідлива дія: Місцевий*	5.36 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	26 mg/m³
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	130 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	26400 mg/m³
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Через рот	*Шкідлива дія: Системний*	0.075 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	0.075 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	0.075 mg/kg bw/день
	DNEL - Загальна популяція - Короткочасний - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	0.13 mg/m³
	DNEL - Загальна популяція - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	0.13 mg/m³
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	0.15 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Довготерміновий - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	0.53 mg/m³
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Дермальний	*Шкідлива дія: Системний*	0.6 mg/kg bw/день
	DNEL - Працівники - Короткочасний - Вдихання	*Шкідлива дія: Системний*	2.1 mg/m³

PNECs

Не доступний.

8.2 Контроль впливу

Відповідне автоматичне керування : Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі.

Заходи особистого захисту

Гігієнічні заходи : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Забруднений робочий одяг не дозволяється виносити з робочого місця. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

Захист очей/обличчя : хімічні окуляри та екран для обличчя. Використовуйте захист очей відповідно до EN 166.

Захист шкіри

Захист для рук :

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметрі, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятися для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно. При можливості тривалого або частого повторного контакту рекомендуються рукавиці класу захисту 6 (час проникнення більше 480 хвилин згідно EN 374). Коли очікується лише короткий контакт, рекомендуються рукавиці класу захисту 2 або вище (час проникнення не менше 30 хвилин згідно EN 374). Споживач повинен перевірити, що кінцевий вибір типу рукавичок, вибраних для маніпуляцій з цим продуктом, є найбільш відповідним, і приймає до уваги специфічні умови використання, яі включено до оцінки ризику споживача.

Рукавички : нітрил неопрен

Захист тіла : Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом.

Інші засоби захисту шкіри Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

Захист дихальної системи : Респіратор має вибиратися з урахуванням відомих або передбачуваних рівнів експозиції, небезпеки продукту та безпечних термінів роботи у вибраних респіраторах. Робітники, які зазнали впливу концентрацій вище встановлених меж, повинні застосовувати відповідні, сертифіковані респіратори. Застосовуйте правильно підігнаний, повітроочисний або повітроподаючий респіратор, відповідно до прийнятого стандарту, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Одягніть респіратор відповідно до EN140. Тип фільтра: фільтр для органічних парів (Тип A) і аерозольний P3

Контроль впливу на довкілля : Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.

9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

Поява

Фізичний стан : Рідина.

Колір : Брудно-білий.

Запах : Ароматичний. [Незначний]

Температура плавлення/температура замерзання :

Температура кипіння, початкова температура кипіння та діапазон кипіння : >37.78°C

Здатність до займання : Звітів щодо суміші немає.

Нижня та верхня межа вибухонебезпечності : Не доступний.

Температура займання : Закритий тигель: 106°C

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Температура самозаймання :

Назва складника	°C	°F	Метод
2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine)	275	527	

Температура розкладу : Стійкий за рекомендованих умов зберігання і поводження (дивись Розділ 7).

pH : Не застосовний.

В'язкість : Динамічний (кімнатна температура): Не доступний.
Кінематичний (кімнатна температура): Не доступний.
Кінематичний (40°C): >21 mm^2/s

В'язкість : > 100 s (ISO 6mm)

Розчинність :

Середовище	Результат
холодна вода	Не розчиняється

Partition coefficient n-octanol/water (log Pow) : Не застосовний.

Тиск пари :

Назва складника	Тиск парів за температури 20˚C			Тиск парів за температури 50˚C		
	mm Hg	kPa	Метод	mm Hg	kPa	Метод
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	0.056	0.0075	EU A.4			

Відносна густина : 0.97

Характеристики частинок

Медіана розміру частинок : Не застосовний.

9.2 Інша інформація

9.2.1 Інформація щодо класів фізичної небезпеки

Вибухові властивості : Сам по собі виріб не є вибухонебезпечним, проте можливе утворення вибухонебезпечної суміші пару або пилу з повітрям.

Окислюючи властивості : Продукт не окисляє небезпеки.

Немає додаткової інформації.

РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

10.1 Реакційна здатність : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.

10.2 Хімічна стабільність : Продукт стійкий.

10.3 Імовірність небезпечних реакцій : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.

10.4 Умови для запобігання : Під впливом високої температури можуть утворюватись небезпечні продукти розпаду.

Послатися на захисні заходи, внесені до списку у розділах 7 і 8.

10.5 Несумісні матеріали : Тримати подалі від наступних речовин, щоб запобігти сильним екзотермічним реакціям: окислювачі, сильні луги, сильні кислоти.

РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

10.6 Небезпечні продукти розкладу : Залежно від умов, продукти розкладання можуть включати в себе наступні матеріали: окиси вуглецю оксиди нітрогену Формальдегід. оксид/оксиди металу

РОЗДІЛ 11: Токсилогічна інформація

11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008

Суміш була оцінена відповідно до обумовленого метода Положення (EC) No. 1272/2008 і відповідно класифікована за токсикологічними ризиками.

Токсичне при вдиханні або контакті зі шкірою.
Шкідливе при проковтуванні.
Викликає важкі опіки шкіри та травми очей.
Може викликати алергічну шкіряну реакцію.

Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Доза / Вплив
2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine)	Щур - Через рот - LD50	>0.32 g/kg
	Кролик - Дермальний - LD50	>0.2 g/kg
	Щур - Вдихання - LC50 Пил та імла	420 mg/m³ [4 години]
benzyl alcohol	Кролик - Дермальний - LD50	>2000 mg/kg
	Щур - Через рот - LD50	1200 mg/kg
	Щур - Вдихання - LC50 Пил та імла	>5 mg/l [4 години]
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine	Щур - Через рот - LD50 *Токсичні ефекти*: Поведінковий - Тремор Шлунково-кишковий тракт - Гіпермоторика, діарея Шлунково-кишковий тракт - інші зміни	2413 mg/kg
	Кролик - Дермальний - LD50	>2000 mg/kg
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl) phenol	Щур - Дермальний - LD50	1280 mg/kg
	Щур - Через рот - LD50 *Токсичні ефекти*: Периферичний нерв і чутливість - Млявий параліч без анестезії (зазвичай нервово-м'язова блокада) Легені, грудна клітка або дихання - задишка	1200 mg/kg

Оціночні показники гострої токсичності

Шлях	Значення ATE (оцінка гострої токсичності)
Через рот	582.43 mg/kg
Дермальний	374.26 mg/kg
Вдихання (пил і туман)	0.63 mg/l

Висновок/Резюме : Токсичне при вдиханні або контакті зі шкірою.
Шкідливе при проковтуванні.

Подразнення/Ідкість

Висновок/Резюме

Шкіра : Спричиняє сильні опіки.

Очі : Викликає важкі травми очей.

Дихальний : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Респіраторна або шкірна сенсибілізація

Висновок/Резюме

Шкіра : Може викликати алергічну шкіряну реакцію.

Дихальний : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Мутагенність

РОЗДІЛ 11: Токсилогічна інформація

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Канцерогенність

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Репродуктивна токсичність

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine	Категорія 3	-	Подразнення дихальних шляхів

Висновок/Резюме :

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

Інформація про вірогідні маршрути впливу : Не доступний.

Потенційний гострий вплив на здоров'я

Вдихання : Токсичне при вдиханні.

Приймання всередину : Шкідливе при проковтуванні.

Контакт зі шкірою : Спричиняє сильні опіки. Токсичне при контакті зі шкірою. Може викликати алергічну шкіряну реакцію.

Потрапляння в очі : Викликає важкі травми очей.

Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

Вдихання : Немає специфічних даних.

Приймання всередину : Негативні симптоми можуть включати наступне:
болі у животі

Контакт зі шкірою : Негативні симптоми можуть включати наступне:
біль або подразнення
почервоніння
може спричиняти утворення пухирів

Потрапляння в очі : Негативні симптоми можуть включати наступне:
біль
полив
почервоніння

Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

Короткочасний вплив

Потенційно негайні прояви : Суттєва або критична небезпека не відома.

Потенційно відстрочені прояви : Суттєва або критична небезпека не відома.

Довгостроковий вплив

Потенційно негайні прояви : Суттєва або критична небезпека не відома.

Потенційно відстрочені прояви : Суттєва або критична небезпека не відома.

Потенційний хронічний вплив на здоров'я

РОЗДІЛ 11: Токсилогічна інформація

Загальна частина : Після сенсибілізації можлива тяжка алергійна реакція у разі повторного впливу при дуже низьких концентраціях.

Канцерогенність : Суттєва або критична небезпека не відома.

Мутагенність : Суттєва або критична небезпека не відома.

Репродуктивна токсичність : Суттєва або критична небезпека не відома.

Інша інформація : Багатократний контакт із випаровуваннями у високих концентраціях може спричиняти подразнення дихальної системи та необоротне пошкодження мозку й нервової системи. Вдихання парів/аерозолів у концентрації вищій рекомендованих меж, спричиняє головний біль, запаморочення, дрімоту та нудоту та може призводити до втрати свідомості або смерті. Тріметоксисілани здатні утворювати метанол унаслідок гідролізу або проковтування. У разі проковтування метанол може завдати шкоди, призвести до смерті або спричинити сліпоту. Містить речовину, яка може виділяти формальдегід, якщо вона зберігається за її термін зберігання та / або під час витримки при температурах відвердження вище 60 ° C / 140 ° F. Повідомлялося, що вплив парів аміну спричиняє тимчасовий набряк рогівки, що описується як сиза імла, ефект ореола, затуманений або розмитий зір протягом кількох годин. Цей стан, як правило, є тимчасовим і не викликає постійних візуальних ефектів. У разі носіння належних засобів захисту очей, зазначених у розділі 8, вплив значно зменшується, а описаний вище стан не спостерігається.

11.2 Інформація щодо інших небезпек

11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Продукт не відповідає критеріям, які слід розглядати як такі, що мають ендокринні руйнівні властивості відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті (ЄС) No 1907/2006 або Регламенті (ЄС) No 1272/2008.

11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Звітів щодо суміші немає.
Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі.

The mixture has been assessed following the summation method of the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified for eco-toxicological properties accordingly. See Sections 2 and 3 for details.

12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза / Вплив
N-(3-(trimethoxysilyl)propyl) ethylenediamine	EC50	Риба	597 mg/l [96 години]
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	Пороговий - LC50	Дафнія	>100 mg/l [48 години]
	Пороговий - LC50	Риба	>100 mg/l [96 години]

Висновок/Резюме : Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Ім'я продукту/інгредієнта	Тест	Результат	Доза / Інокулят
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	OECD [Готовність до біорозкладання - тест на закритій пляшці]	4% [28 днів] - Не дуже швидко	

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

Ім'я продукту/інгредієнта	Водний період напіввиведення	Фотоліз	Здатність до біологічного розкладу
benzyl alcohol 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	- -	- -	Легко Не дуже швидко

12.3 Біоакумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	$LogP_{ow}$	BCF	Потенціал
2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis(cyclohexylamine) benzyl alcohol 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	1.8 0.87 0.219	- - -	Низький Низький Низький

12.4 Рухливість ґрунту

Коефіцієнт розподілу "грунт/вода"

Ім'я продукту/інгредієнта	logKoc	Koc
2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine) benzyl alcohol N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	2.5 1.1 1.54 2.72	313.55 12.6442 34.5002 525.589

12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоакумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоакумулятивна)

Ця суміш не містить речовин, які вважаються PBT або vPvB.

12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Продукт не відповідає критеріям, які слід розглядати як такі, що мають ендокринні руйнівні властивості відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті (ЄС) No 1907/2006 або Регламенті (ЄС) No 1272/2008.

12.7 Інші несприятливі ефекти

Суттєва або критична небезпека не відома.

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(їв) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

13.1 Способи переробки відходів

Продукт

Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якще немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

у цій сфері повноважень.

Небезпечні відходи :

Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)

Код відходів	Позначення відходів
08 01 11*	waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances

Пакування

Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

Тип упакування	Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)
Контейнер	15 01 06 mixed packaging

Спеціальні запобіжний заходи : Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізований безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	UN2922	UN2922	UN2922	UN2922
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine), 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol)	CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine), 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol)	CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine), 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol)	Corrosive liquid, toxic, n.o.s. (2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine), 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol)
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	8 (6.1)	8 (6.1)	8 (6.1)	8 (6.1)
14.4 Пакувальна група	II	II	II	II
14.5 Загрози довкіллю	Так.	Так.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

Речовини, що забруднюють моря	Не застосовний.	Не застосовний.	(2,2'-dimethyl-4,4'-methylenebis (cyclohexylamine))	Not applicable.

Додаткова інформація

ADR/RID : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина"не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.

Тунельний код : (E)

ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів) : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина"не потрібен при перевезенні в розмірах ≤ 5 л або ≤ 5 кг.

IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.

IATA : Маркувальний знак "Екологічно небезпечна речовина" може з'явитися, якщо це необхідно згідно інших транспортних регламентів.

14.6 Спеціальні попередження для користувача : **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

14.7 Морський транспорт насипом згідно з нормативними документами IMO : Не застосовний.

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

Розпорядження ЄС (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації

Додаток XIV

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Речовини, що мають особливо небезпечні властивості

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів

Ім'я продукту/інгредієнта	вхідний номер (REACH)
NOVAGUARD 840/890 HARDENER CREAM	3

Маркування : Не застосовний.

Explosive precursors : Не застосовний.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

Не внесений до списку.

Директива Seveso

Цей продукт підпадає під дію Директиви Seveso.

Критерії небезпеки

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Категорія
H2 E2

15.2 Оцінка хімічної безпеки : Оцінка хімічної безпеки не проводилося.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

Абревіатури й скорочення

ATE = Оцінка Гострої Токсичності
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (ЕС) No. 1272/2008]
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту
Положення EUH = Положення про Небезпеку стосовно CLP
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту
RRN = Реєстраційний Номер REACH
PBT = Стійкі, Здатні до Біоакумуляції, Токсичні
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоакумулятивний
ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів
ADN = Європейські Положення щодо Міжнародних Перевезень Небезпечних Вантажів Внутрішнім Водним Транспортом
IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами
IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту

Повний текст скорочених формулювань H

H302	Шкідливе при проковтуванні.
H311	Токсичне при контакті зі шкірою.
H312	Шкідливе при контакті зі шкірою.
H314	Викликає важкі опіки шкіри та травми очей.
H317	Може викликати алергічну шкіряну реакцію.
H318	Викликає важкі травми очей.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H331	Токсичне при вдиханні.
H335	Може спричиняти подразнення дихальних шляхів.
H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

Повний текст класифікацій [CLP/GHS]

Acute Tox. 3	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 3
Acute Tox. 4	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4
Aquatic Chronic 2	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2
Eye Dam. 1	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 1
Eye Irrit. 2	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2
Skin Corr. 1A	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 1A
Skin Corr. 1C	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 1C
Skin Sens. 1	ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1
Skin Sens. 1B	ЧУТЛИВІСТЬ ШКІРИ - Категорія 1B
STOT SE 3	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 3

Історія

Дата видання/ Дата перегляду : 1 Травень 2025

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Дата попереднього видання : 9 Січень 2025

Підготовлено (ким) : EHS

Версія : 2.18

Відмова від претензій

Інформація, що міститься у цій специфікації, базується на наявних наукових і технічних знаннях. Цю інформацію наведено з метою привернути увагу до аспектів безпечності та впливу на здоров'я продуктів, які ми постачаємо, а також порадити попереджувальні заходи щодо зберігання продуктів і поводження з ними.. Щодо технічних характеристик продукції не видається жодних гарантійних зобов'язань. Компанія не несе ніякої відповідальності за недотримання запобіжних заходів, зазначених у цій специфікації, або за будь-яке використання продукції не за її цільовим призначенням.